

Programma Didattico 2019-20

Titolo dell'insegnamento:	Mediazione Ling. Orale attiva e passiva Francese III Anno
Anno di corso:	III ANNO
Docente:	BAZZUCCHINI Sylvie
Obiettivi del corso:	Il corso ha lo scopo di fornire agli studenti gli strumenti teorici e pratici per la mediazione linguistica orale con accenni della tecnica della consecutiva e esercitazioni allo chuchotage.
Contenuti del corso (dettaglio del programma):	Esercitazioni sulle principali modalità interpretative e dei meccanismi in gioco con riferimento alle operazioni di comprensione, elaborazione e verbalizzazione mediante traduzioni a vista, chuchotage anche di interviste, simulazioni di fiere, tavole rotonde, trattative aziendali e visite/fiere.  Studio e esercitazioni su vari linguaggi settoriali dei testi affrontati
Testi di riferimento:	Testi e dispense fornite dal professore
Modalità di esame:	Traduzione a vista da e verso di un testo. CHUCHOTAGE di un'intervista di 4 minuti circa.